



## Découvrir La Riviera Bretonne



### Bienvenue dans la première destination touristique du Finistère !

Destination de tranquillité et de bien-être, lieu de vacances par excellence, La Riviera Bretonne offre une palette impressionnante de paysages variés : longues plages de sable fin, criques intimistes, îles paradisiaques, ports de plaisance...

Elle abrite également des sites naturels protégés et possède une fleur unique au monde : le narcisse des Glénan. En plus de ses paysages à couper le souffle, on y trouve d'innombrables possibilités d'activités : sports nautiques, randonnées, vélo, golfs, thalasso, casino... Une gamme complète d'hébergements est proposée : hôtels, campings, villages vacances, résidences de tourisme, locations saisonnières, chambres d'hôtes...

The ultimate destination for calm and well-being, the Brittany Riviera offers a full range of accommodations amid stunning landscapes: sandy beaches, intimate coves, islands and marinas. Discover Glénan Narcissus, a local flower, in our protected natural sites, or enjoy water sports, hiking, cycling, golf, spas and casinos. Welcome to Finistère's favourite holiday destination!

Die bretonische Riviera, wo Ruhe und Wohlbefinden den Ton angeben, bietet eine große Auswahl an Unterkünften und Landschaften: Sandstrände, kleine Buchten, Inseln und Jachthäfen. Entdecken Sie unsere Naturschutzgebiete und die einzigartige Glénan-Narzisse; profitieren Sie von Wassersport, Radfahren, Golf, Spa, Kasino. Willkommen in der ersten Tourismusdestination des Finistère!



### Découvrez nos coups de cœur et localisez-les sur le plan au dos.

Find our favourite sites on the map.

Entdecken Sie unsere Highlights auf der Karte.



5 Le Port de plaisance, Bénodet



11 La pointe de Moustertin, Fouesnant



17 Le Vieux Port, La Forêt-Fouesnant



6 Le Port, Bénodet



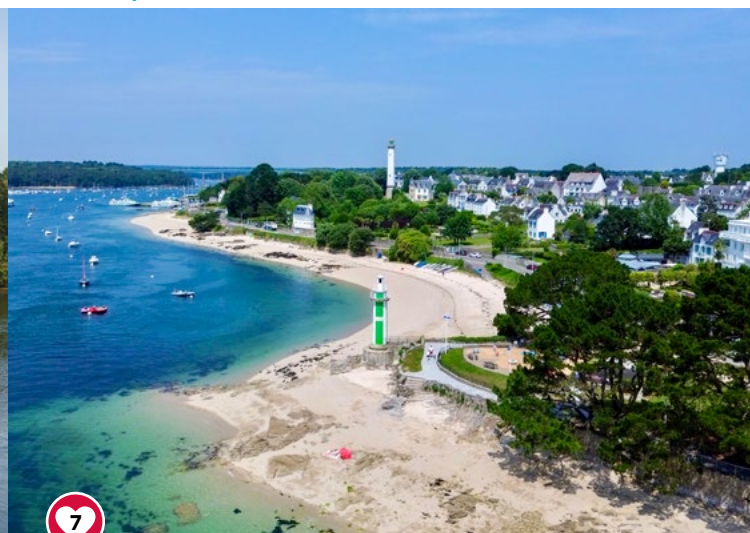
12 Le marais de Moustertin, Fouesnant



18 L'anse de La Forêt, La Forêt-Fouesnant



1 Pors Meillou, Gouesnac'h



7 Les phares et l'estuaire de l'Odet, Bénodet



13 La cale de Beg-Meil, Fouesnant



19 Port La Forêt, La Forêt-Fouesnant



2 Pors Given, Gouesnac'h



8 L'esplanade, Plage du Trez, Bénodet



14 La roche percée, Fouesnant



20 L'anse Saint-Laurent, La Forêt-Fouesnant



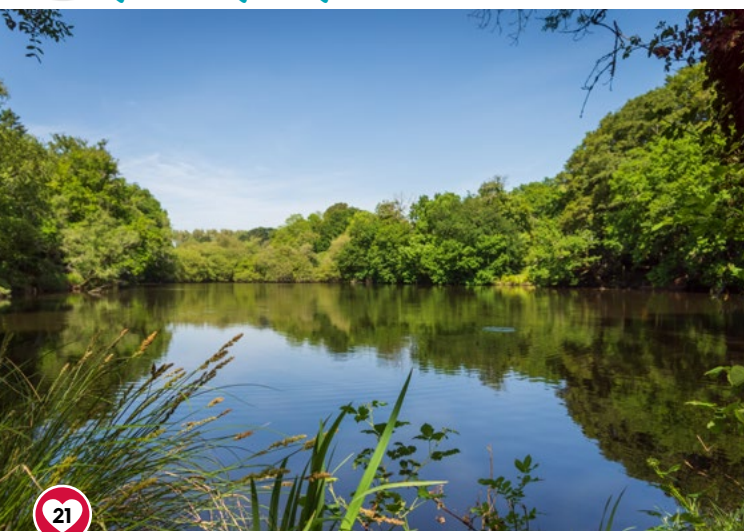
3 La rivière de l'Odet et le pont de Cornouaille



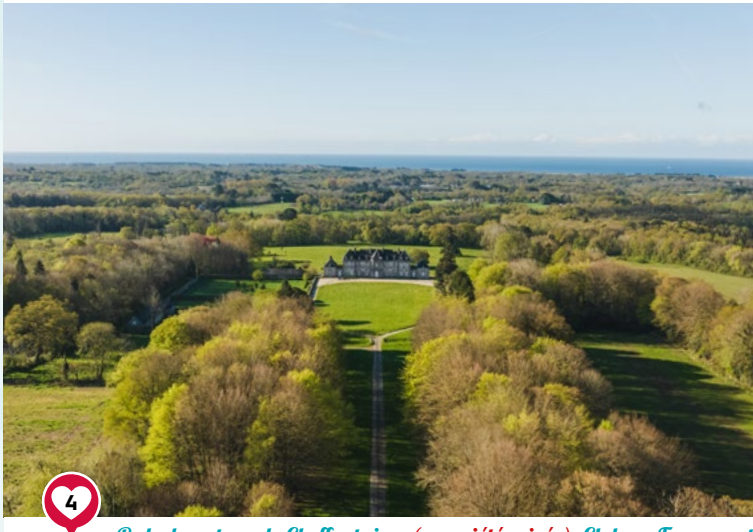
9 L'anse du Petit Moulin, Bénodet



15 Bot Conan, Fouesnant



21 Le bois du Moustier, Saint-Evarzec



4 Balade autour de Cheffontaines (propriété privée), Clohars-Fouesnant



10 La Mer Blanche, entre Bénodet et Fouesnant



16 La plage du Cap-Coz, Fouesnant



22 L'archipel des Glénan, Fouesnant

## Balades en Pays Fouesnantais



### À pied

Avec près de 200 km de sentiers balisés, La Riviera Bretonne est la destination rêvée des marcheurs. Des balades tous niveaux où chacun peut choisir son chemin.

Longez le GR 34, l'emblématique « sentier des douaniers » qui sur plus de 35 km offre constamment d'impressionnantes vues sur mer.

Pour profiter de l'ensemble de nos circuits : « Les carnets du promeneur » sont à votre disposition avec 25 circuits de balades thématiques labélisés et sécurisés : Bord de mer - Autour du patrimoine - Au cœur de nos espaces naturels - À la campagne

Et pour une expérience complète téléchargez l'application : **Balades en Pays Fouesnantais** disponible gratuitement sur Apple store et Google Play



Les carnets du promeneur à votre disposition : 25 circuits de balades thématiques pour découvrir La Riviera Bretonne autrement. En vente dans Les Offices de Tourisme.

The walker's notebooks at your disposal: 25 themed walking circuits to discover the Breton Riviera in a different way. On sale at Tourist Offices.

Die Carnets du promeneur zu Ihrer Verfügung: 25 thematische Wanderroueten, um die Bretonische Riviera auf andere Weise zu entdecken. Erhältlich in den Fremdenverkehrsbüros.



### À vélo

De nombreux aménagements cyclables sont proposés (pistes cyclables entièrement sécurisées ou voies vélo partagées sur route) pour découvrir La Riviera Bretonne. À l'image du sentier des douaniers qui longe la côte, suivez la véloroute La Littorale - V45 qui vous mènera de Bénodet à La Forêt-Fouesnant en passant par les pointes et caps de Fouesnant.

Les Offices de tourisme de Bénodet et Fouesnant-les Glénan sont labélisés Accueil Vélo.

Suivez le picto

## Les temps forts

Trouvez l'événement qui animera votre séjour ou votre week-end sur La Riviera Bretonne ! Concerts, spectacles, fêtes traditionnelles... Il y en a pour tous les goûts!

- SPECTACLES GRATUITS POUR LES ENFANTS  
PLACE AUX MÔMES  
Théâtre de verdure de Pen An Cap, à Fouesnant (tous les mardis en été à 18h30)
- SPECTACLES DE DANSES ET MUSIQUES BRETONNES  
LES NUITS CELTIQUES DE PÉNITI à La Forêt-Fouesnant (mercredi en été à 21h)
- CONCERTS GRATUITS  
LES CONCERTS DE LA BUTTE DU FORT à Bénodet (vendredi en été à partir de 20 h 30)
- FESTIVAL DE MUSIQUE  
LE FESTIDREUZ à Fouesnant (1<sup>er</sup> week-end de juillet)
- FÊTES TRADITIONNELLES  
LA FÊTE DES CERISIERS à La Forêt-Fouesnant (Fin juin)
- LA FÊTE DES POMMIERS à Fouesnant (3<sup>e</sup> week-end de juillet)
- FÊTES TRADITIONNELLES & RELIGIEUSES  
LES PARDONS : Le Pardon de Sainte-Anne, Pardon du Drennec, Pardon de la chapelle Saint-Cadau, Pardon de Kerbader, Pardon des Glénan... Profitez de ces fêtes traditionnelles pour découvrir les costumes, la musique et la danse bretonne.

Les programmes des animations sont disponibles dans les Offices de Tourisme.

## 20 'Hotspots' Wifi en Riviera Bretonne Gratuit, illimité et sécurisé

20 free, unlimited and secure Wifi hotspots in the Brittany Riviera  
 20 WLAN-Hotspots an der bretonischen Riviera - kostenlos, unbegrenzt, sicher

- ✦ Butte du Fort, Bénodet
- ✦ Esplanade du Casino, Bénodet
- ✦ Place de la Mairie, Bénodet
- ✦ Office de Tourisme, Bénodet
- ✦ Pointe Saint-Gilles, Bénodet
- ✦ Le port, Bénodet
- ✦ Place de la Mairie et Parc, Clohars-Fouesnant
- ✦ Cale de Beg-Meil, Fouesnant
- ✦ Centre aquatique Les Balnéides, Fouesnant
- ✦ Place de la Mairie, Fouesnant
- ✦ Plage du Cap-Coz (poste de secours), Fouesnant
- ✦ Pointe de Moustertin, Fouesnant
- ✦ City park, Fouesnant
- ✦ Place de la salle 'Les Vire-Court', Gouesnac'h
- ✦ Office de Tourisme, La Forêt-Fouesnant
- ✦ Place de la Baie, La Forêt-Fouesnant
- ✦ Plage de Kerleven (poste de secours), La Forêt-Fouesnant
- ✦ Place de la Mairie et Parc, Pleuven
- ✦ Place de la Mairie, Saint-Evarzec



## Les marchés



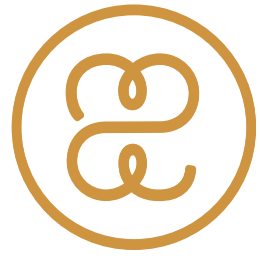
### Préparez votre panier et partez à la découverte de nos marchés locaux !

Grab your basket and head out to discover our local markets!

Nehmen Sie Ihren Einkaufskorb, und auf geht's zu unseren lokalen Märkten!

- ✦ **Lundi** / Monday / Montag  
**Matin** / Morning / Morgens : BÉNODET, place du Menevier
- ✦ **Mardi** / Tuesday / Dienstag  
**Soir (été)** : LA FORÊT-FOUESNANT, Esplanade de Port-La Forêt  
Evening (summer) / Abends (summer)
- ✦ **Mercredi** / Wednesday / Mittwoch  
**Matin (été)** : FOUESNANT, Beg-Meil, Place de l'Eglise  
Morning (summer) / Morgens (summer)
- ✦ **Vendredi** / Friday / Freitag  
**Matin** / Morning / Morgens : FOUESNANT, Place du Général de Gaulle
- ✦ **Samedi** / Saturday / Samstag  
**Matin** / Morning / Morgens : FOUESNANT, Place de l'Eglise (Bio)
- ✦ **Dimanche** / Sunday / Sonntag  
**Matin** / Morning / Morgens : LA FORÊT-FOUESNANT, Place de la Baie





# LA RIVIERA BRETONNE

**Activités nautiques**  
Boating activities / Wassersport

**Port / Cale / Embarcadère**  
Port / Dock / Departure harbours

**Sémaphore**  
Semaphore tower / Semaphore

**Phare**  
Lighthouse / Leuchtturm

**Piscine**  
Swimming pool / Schwimmbad

**Thalasso**  
Spa / Thalassotherapie

**Casino**  
Casino / Kasino

**Cinéma**  
Cinema / Kino

**Salle de Spectacles**  
Concert hall / Veranstaltungssaal

**Musée**  
Museum / Museum

**Petit train touristique**  
Tourist mini-train / Kleine Touristenbahn

**Golf**  
Golf course / Golfplatz

**Club de plage**  
Beach club / Kinderstrandclub

**Voie vélo sécurisée**  
secure bicycle lane / sicherer Fahrradweg

**Voie vélo sur route**  
(bords cyclable partagés avec des véhicules)  
Cycle route / Radwanderweg

**Circuits VTT**  
18 km  
33 km  
Mountain bike / Mountain bike

**Église / Chapelle**  
Church / Chapel - Kirche / Kapelle

**Château / Manoir**  
Castle / Manor house - Schloss / Herrensit

**Moulin**  
Mill / Mühle

**Visites d'entreprises**  
Company visits / Betriebsbesichtigungen

**Attention : passage dangereux**  
Innere deconseillé aux familles avec enfants  
Not recommended for families  
**Achtung gefährliche Passage** - Die Route  
ist für Familien mit Kindern nicht zu empfehlen.

**Attention : pied à terre !**  
Be careful - put your feet on the ground!  
Versicht bitte vom fahrrad absteigen !

**Hotspots / WiFi**  
Wi-Fi hotspot / WLAN-Hotspots

**Plage surveillée**  
Supervised beach / Überwachter Strand

**Observatoire**  
Observatory / Beobachtungsstelle

**Site naturel protégé**  
Protected natural site / Naturschutzgebiet

**Équipements adaptés PMR**  
Access for people with disabilities  
PMK-geeignete Einrichtungen

**Plage naturiste**  
Nude beach / FKK-Strand

**Coup de cœur de la destination**  
Favourite of the destination / Highlight der Destination

**Sentier pédestre GR@34**  
GR@34 footpath / GR@34-Wanderweg



| Distances     |                 | en km |      |
|---------------|-----------------|-------|------|
|               |                 |       |      |
| Sainte Marine | ↔ Bénodet       | 7.3   | 5    |
| Bénodet       | ↔ Moustierlin   | 15.6  | 13.7 |
| Moustierlin   | ↔ Beg-Meil      | 5     | 8    |
| Beg-Meil      | ↔ Cap-Coz       | 5     | 6.3  |
| Cap-Coz       | ↔ Port La Forêt | 5.5   | 3    |
| Port La Forêt | ↔ Concarneau    | 12    | 10.2 |

**Découvrez nos coups de cœur**  
en images au dos de cette carte.  
Find out more about  
our favourites on the back.

Mehr zu unseren  
Highlights auf der Rückseite.

**Zoom sur l'Archipel des Glénan**